



**RETURN BIDS TO :**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À :**  
Bid Receiving - Réception des soumissions:

Correctional Service Canada (CSC) – Service  
correctionnel Canada (SCC)  
Correctional Service Canada  
1045 rue, Main Street, 2<sup>nd</sup> Floor- 2ieme étage  
Moncton, NB E1C1H1

Attention :  
Lise Bourque  
21208-20-3661833

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

**Proposal to: Correctional Service Canada**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

**Proposition à: Service Correctionnel du Canada**

Ce document est par la présente révisé; sauf indication  
contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments — Commentaires :**

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY  
REQUIREMENT – CE DOCUMENT COMPORTE DES  
EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ.

**Issuing Office – Bureau de distribution**

Correctional Service Canada (CSC)  
1045 rue, Main Street, 2<sup>nd</sup> Floor- 2ieme étage  
Moncton, NB E1C1H1

<b>Title — Sujet:</b> Education and Library Services – Dorchester Penitentiary- Medium and Minimum Security and Shepody Healing Center (SHC) Service d'Éducation et service bibliothèque - Complexe du pénitencier de Dorchester, sécurité moyenne et minimale	
<b>Solicitation No. — No. de l'invitation</b> 21208-20-3661833	
<b>Solicitation Amendment No. — No. de modification de l'invitation</b> 001	<b>Date: January 19th, 2021</b>
<b>GETS Reference No. — No. de Référence de SEAG</b> PW-20-00939016	
<b>Solicitation Closes — L'invitation prend fin</b> at /à : 2 :00 PM – 14h00 AST-HNA  <b>on / le : February 4th, 2021 - le 4 février, 2021</b>	
<b>F.O.B. — F.A.B.</b> Plant – Usine: ___ Destination: ___ Other-Autre: ___	
<b>Address Enquiries to — Soumettre toutes questions à:</b> <b>Lise Bourque</b> Regional Contract Officer	
<b>Telephone No. – No de téléphone:</b> 506-851-6977	<b>Fax No. – No de télécopieur:</b> 506-851-6327
<b>Destination of Goods, Services and Construction:</b> <b>Destination des biens, services et construction:</b> Dorchester Complexe – Medium and Minimum Security and Shepody Healing Center, Dorchester , NB  <b>Service d'Éducation et service bibliothèque - Complexe du pénitencier de Dorchester, sécurité moyenne et minimale</b>	
<b>Instructions: See Herein</b> <b>Instructions : Voir aux présentes</b>	



**Solicitation Amendment 001 is issued to**

1. Extend the closing date of the Solicitation;
- 

**1. The Solicitation Closing date identified on page one (1) of the RFP has been extended:**

Delete: **Solicitation Closing** date, January 28th, 2021 AST; and

Insert: The following, new **Solicitation Closing** date, **February 4th, 2021 AST**.

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.



La modification 001 à l'invitation est émise pour:

1. Proroger la date de clôture de la demande;

---

**1. La date de clôture de la période d'invitation à soumissionner identifiée sur la page un (1) de la DDP a été prorogée:**

**Supprimer:** la date de clôture le 28 janvier, 2021 HNA; et,

**Insérer:** La nouvelle date de clôture de la période d'invitation : le 4 février, 2021 HNA.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS RESTENT LES MÊMES.